

KESHER

CONTACTO



PÉSAJ KASHER

VESAMEAJ

ENTREVISTA EXCLUSIVA A DORI GOREN,
EMBAJADOR DE ISRAEL **PÁG. 18**

UNA LOCA HISTORIA **PÁG. 10**

CRIANDO A MEDIA DOCENA **PÁG. 42**

CREÁ TU MUNDO

En Walmer contamos con un gran staff de diseñadores para ayudarte a crear cada ambiente de tu hogar.



YCOX


Walmer

URUGUAY ARGENTINA ESPAÑA USA CHILE
Punta del Este Buenos Aires Madrid Miami Santiago
Montevideo Puerto Madero Almería de Chile
Marina
Rosario

Punta del Este
Calle 20 y 27
Tel. +598 4244-3434
Montevideo
Rambla y Plaza Esmeralda
Tel. +598 2711-2293

interiorismo

www.walmer.com.uy

 /walmerinteriorismo

Destaque



Por más diferentes que parecemos ser, en el fondo, esencialmente, somos iguales.

Requiere ganas de buscar lo común a pesar de las diferencias aparentes.

En Jabad, miramos más allá de las etiquetas.

Andy y Moishy son un ejemplo.

Esperamos que disfrute del nuevo diseño de Keshher.

Gracias, Levi y Daniel.

KESHER

Publicación de Beit Jabad Uruguay
Av. Brasil 2704

11300, Montevideo-Uruguay

Telefax: (+598) 2709 34 44

E-mail: revista.keshher@jabad.org.uy

Director: Rabino Eliezer Shemtov

Diseño: Daniel Laizerovitz

Traducciones: Marcos Jerouchalmi

Impresión: Meralir S.A. (Empresa Gráfica Mosca). Guayabo 1672 Depósito legal: 342.133

Agradecemos a www.chabad.org por habernos autorizado a reproducir varios de los artículos publicados en este número; y a Levi Shemtov por su participación en este proyecto.

Si sabe de alguien que quiera conocer la revista Keshher y no la recibe, o si usted cambió de dirección, le rogamos que nos lo haga saber de inmediato al Tel.: 2709 34 44 o al E-mail: revista.keshher@jabad.org.uy

Los artículos de opinión y la kashrut de los avisadores son responsabilidad de quienes los firman y no necesariamente coinciden con la posición de Beit Jabad Uruguay.



EDITORIAL

SERVIDUMBRE Y LIBERTAD
- Rabino Eliezer Shemtov

4



CARTA DEL REBE

LA VERDADERA
CONCIENCIA

7



PÉSAJ

UNA LOCA HISTORIA
- Tzvi Freeman

10

LA RESPUESTA A LA APATÍA
POLÍTICA
- Levi Brackman

14



ENTREVISTA

DORI GOREN, EMBAJADOR DE ISRAEL
EN EL URUGUAY
- Yoni Kurlander

18



ACTUALIDAD

LOS JUDÍOS DE IRÁN (PRIMERA PARTE)
- Reyna Simnagar

22

JUDAÍSMO POR EL MUNDO

28

CUENTO CONTEMPORÁNEO

PEQUEÑOS REVESES DE LA VIDA
- Bronya Shaffer

30



MUJER

CRIANDO A MEDIA DOCENA
- Julie Mendelsohn

42



JÓVENES

VERANO JOVEN

46

NOTI JABAD

48

HUMOR

PARA REÍR Y PENSAR

50



Servidumbre y Libertad

...Hasta las ciencias más lógicas, exactas y "comprobables" como la matemática se basan en axiomas improbables que hace falta aceptar por "servidumbre" para poder pensar libremente...

“ Dame un punto de apoyo y moveré el mundo,” dijo Arquímedes (ca. 287 a.e.c. – ca. 212 a.e.c.).

El lo dijo en el contexto de la ingeniería mecánica, por supuesto. Pero aplicándolo a la dimensión filosófica, con tener puntos claros podemos mover al mundo; al carecer de estos puntos de apoyo, no podemos mover nada.

Vivimos en un mundo de cambios vertiginosos. A todo nivel: político, económico, social, ideológico. Todo valor es relativo. Todo valor es válido “por ahora”. No hay ninguna verdad absoluta. No hay ningún punto de referencia indiscutible.

El 3 de marzo falleció una mujer accidentada porque rehusó una transfusión de sangre en base a sus creencias. La jueza avaló su decisión porque fue basada en creencias religiosas y fue hecha mientras la accidentada estaba totalmente lúcida.

Por otra parte, en el parlamento se votó la despenalización del aborto, sin preguntarles a los fetos si están o no de acuerdo en que se les apaguen sus vidas.

¿No es una paradoja? Si hace falta que la mujer esté lúcida para poder respetar su decisión de terminar con su propia vida, ¿cómo se le impone la terminación de vida a un feto que no

está en condiciones de opinar? Además: ¿Acaso puede cualquiera apoyarse en una religión (aunque sea de su invento) para hacerse daño? ¿Dónde se marca la raya?

Veamos qué dice el judaísmo al respecto.

Según el judaísmo no se permitiría el aborto (salvo en casos excepcionales) y no se permitiría que la accidentada rehúse el tratamiento médico imprescindible para su supervivencia. El razonamiento es el mismo. La santidad de la vida humana es un valor supremo y nadie tiene el derecho sobre ella; ni siquiera uno mismo sobre la suya.

He aquí una paradoja del judaísmo: nos libera por medio de ponernos límites.

Hace 3324 años, cuando D-os le ordenó a Moisés a liberar al pueblo de Israel de la esclavitud egipcia, estaba claro que era para servirLo. ¿Qué sentido tenía salir de una servidumbre sólo para ser subyugada a otra?

La respuesta es que hay libertades que subyugan y hay servidumbres que liberan. Ser totalmente libre para hacer lo que uno quiere lo transforma en esclavo de sus propias ideas, deseos y umbrales de confort. Subyugarse a la voluntad divina, libera al hombre de sus propias limitaciones.

(Continúa en la pág. 6)

NUESTRO PUEBLO VIAJÓ
40 AÑOS POR EL DESIERTO
TRAS EL HOGAR SOÑADO.

QUIZÁS POR ESO HOY NOS SENTIMOS
PARTICULARMENTE IDENTIFICADOS.

WSW saluda un nuevo aniversario
de la liberación del pueblo judío.

Jag Sameaj



(No es por eso que uno cree en D-os; es simplemente uno de los beneficios.)

Vivir como judío en una sociedad laica es un gran desafío. Es fácil confundirse al borrar los límites entre los valores de uno y los de la sociedad y al redefinirse la identidad de uno y lo que se espera de nosotros.

Hay que recordar siempre que la verdadera libertad personal es posible recién después de asumir la autoridad Divina, ya que es el punto de arranque a partir del cual uno puede medir su progreso o retroceso.

Puedo escuchar gritos de protesta por parte de los lectores librepensadores. ¡Oscurantismo! ¡Fundamentalismo! ¿Quién me va a imponer verdades absolutas?

No hay que asustarse. Hasta las ciencias más lógicas, exactas y “comprobables” como la matemática se basan en axiomas improbables que hace falta aceptar por “servidumbre” para poder pensar libremente. Si no, uno realmente no tiene como afirmar ni siquiera que $1+1=2$.

De hecho, el gran pensador racionalista, Maimónides (1135 - 1204), abre su *Mágnam Opus*, el *Mishné Torá*, con la siguiente afirmación: “El fundamento de los fundamentos y pilar de las ciencias es saber que hay una existencia primaria de la cual todo depende.”

Nótese que no emplea el verbo “creer”, sino “saber” que D-os existe. Ese es el punto de apoyo inamovible que permite que uno mueva al mundo entero.

Sentimos la contundencia de esta relación estabilidad/libertad en estos días cuando en Beit Jabad estamos mudándonos de casa. Durante unos 20 años Beit Jabad sirvió la comunidad desde su sede central en Av. Brasil, gracias a la generosidad de la familia **Friedberg**. Gracias a la donación generosa de las familias **Rohr** y **Grosskopf** adquirimos un terreno en la esquina de las calles Ellauri y Guayaquí con el objetivo de construir un nuevo centro. Se nos presentó una oportunidad para vender la casa de Av. Brasil y así lo hicimos. Todavía no tenemos la nueva sede, pero si D-os quiere llegaremos. Mientras tanto funcionaremos desde instalaciones provisionarias.

Será, sin duda, un período de desafío. Pero un desafío sirve para despertar nuevas fuerzas que de otra manera quedarían sin manifestarse. Gracias a D-os vivimos en una comunidad con muchos amigos quienes aprecian nuestro trabajo y están dispuestos a ayudar. La necesidad de trasladar nuestras actividades nos hace ver cuánto se ha hecho, a veces sin darnos cuenta. La cocina y la *Mikve* son solamente dos ejemplos del aporte concreto que Beit Jabad ha hecho y hace para el *Ishuv*.

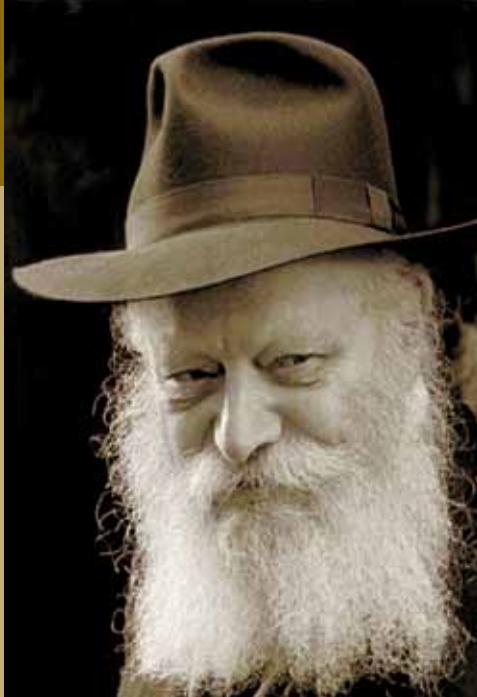
Los proyectos son muchos. Esperamos que, con la ayuda de D-os, lograremos plasmarlos.

Quisiera aprovechar la oportunidad para desearle a Ud. a y a los suyos un *Pésaj Kasher Vesameaj*, que el *Séder* sea una experiencia liberadora a todo nivel. Que junto a familiares y amigos logre reconectarse con su eje interno, el punto de apoyo que le permitirá crecer y mover el mundo que lo rodea. ◀

Judaísmo al toque.

Jabad.org.uy

בה



Rabí Menajem Mendel Schneerson

QUE SU MÉRITO NOS PROTEJA

La verdadera conciencia

¿Cómo se debe actuar ante los agravios al judaísmo tradicional?

(Traducción libre)

En respuesta a su pregunta de cómo conducir frente a quienes agravian cuestiones del judaísmo tradicional.

Lo adecuado es no entrar en debates ni controversias. La mayoría de las personas que actúan así lo hacen por razones emocionales y no por razones intelectuales, y en la abrumadora mayoría de los casos ello es consecuencia de la desilusión e insatisfacción que les provoca su propio modo de vida. Por eso, luego de que hayan concluido su alegato, debe decirseles con suavidad que incluso en la más remota de las dudas, sigue siendo conveniente que se conduzcan según el estilo de vida tradicional, pues está claro que no va en contra de su conciencia —la de aquellos que verbalmente dicen no creer— que no obstante se pongan los tefilín, coman kasher, etc. Y al argumento del létzer HaRá —a Inclinación al

Mal— de que una conducta semejante es hipócrita, se responderá que con ella no engañan al resto de la gente de su entorno en aras de algún beneficio propio de índole material, por cuanto, lamentablemente, el cumplimiento de las *Mitzvot* no siempre trae aparejado mayores honores por parte de la sociedad. Y aun en su opinión conviene hacerlo por las dudas, y realmente no hay en ello hipocresía alguna, pues, en realidad, el judío desea cumplir todos los preceptos, sólo que su instinto lo reprime (Rambam, Hiljot Guerushín, final del cap. 2), y cuando los cumple en la práctica, en verdad está haciendo algo que anhela apasionadamente con toda su alma, en lo más íntimo de su corazón.

Con bendición,

M. Schneerson

MI EXPERIENCIA
CON EL REBE



Contado por Vevl Greene, z"l

PROFESOR EMÉRITO DE LA UNIVERSIDAD BEN GURION DE
BEER SHEVA, ISRAEL

El científico va a la Unión Soviética

...para responder las preguntas de tres profesores...

a Rusia? La respuesta me asombró. "Hay tres profesores, dos en Moscú y otro en Leningrado (lo que hoy se llama S.Petesburgo) que están estudiando en el sistema educativo judío clandestino de Jabad-Lubavitch."

El secretario me dijo que estos profesores estaban teniendo dificultades para llevar su Judaísmo un paso más adelante "dado que parecen haber encontrado contradicciones entre la Torá y la ciencia."

Por esta razón, me dijo, "el Rebe quiere que viaje a Rusia para hablar con ellos."

No fue fácil organizar este viaje. Primero tuve que demostrarle a los soviéticos que quería viajar allí como científico. El Rebe, que pagó todo el viaje, insistió en que mi esposa también viaje conmigo, de forma que necesitaba explicar por qué ella tenía que acompañarme a mis conferencias. Finalmente recibimos las visas, y nos dirigimos a Rusia vía Londres. En Londres recibíamos instrucciones para nuestro próximo paso de parte de representantes de Jabad-Lubavitch.

Nos encontramos con Rabi Shmuel Lew de Jabad-Lubavitch de Londres. El nos dio un curso rápido de lo que teníamos permitido y no permitido hacer en Rusia. Nos dijo en quien podríamos confiar y en quien no deberíamos confiar. Llenó nuestro equipaje con todo lo que un judío en Rusia podría necesitar. Por ejemplo, llenó la caja de cosméticos de mi esposa con tinta que podría usar un escriba para escribir mezuzot. Nos dio comida kasher. Llevamos muchos libros judíos.

Y todo esto ¿por qué? Porque hay un Rabino en Brooklyn que se preocupa por tres profesores, de quienes se enteró, quién sabe cómo, que no pueden avanzar en su camino en la vida judía. ◀

La situación en la Unión Soviética era horrible en todos sentidos: económica, social y espiritualmente. El gobierno soviético de Leonid Brezhnev en 1982 parecía destinado a continuar los modelos destructivos establecidos por los anteriores gobiernos comunistas. La Guerra Fría, de acuerdo a los analistas, continuaría por un largo tiempo.

Fue durante esa época que recibí una llamada de Rabi Jaim Mordejai Aizik Hodakov, ayudante en jefe del Rebe, de justa memoria. "¿Es posible", preguntó en nombre del Rebe, "que arregle una invitación para usted mismo como conferencista visitante a la Unión Soviética?"

¿Y por qué el Rebe quería que yo viajase

BUSCAR NUESTRO HOGAR NOS UNIÓ POR GENERACIONES **HOY SABEMOS QUE EN EL CAMINO APRENDIMOS A CONSTRUIR MUCHAS COSAS MÁS.**


ACTIVOS BIEN UBICADOS

CONOZCA OPORTUNIDADES EN DISTINTAS ZONAS


Tels.: (598) 2622 2004 - 099032740

www.mokobocki.com

CÁLCULO DE ESTRUCTURA
Y ADM. DE OBRA:

 **GERARDO COSAC**
INGENIERO CIVIL

PROYECTO Y DIRECCIÓN:

ANDRÉS MOKOBOCKI
ARQUITECTO 

M

ANDRÉS
MOKOBOCKI

DESARROLLO
INMOBILIARIO



Por Tzvi Freeman

CONSULTOR Y CONFERENCISTA EN EL CAMPO DE LA
TECNOLOGÍA EDUCATIVA

Una loca historia

...La prueba es: nadie más lo hizo...

Las personas comparten. Ideas, historias, experiencias, todo lo que esté relacionado con ser persona. Es por ello que soy bastante escéptico cuando una persona dice: "¿sabe qué es especial sobre nuestro sistema de creencias que nadie más tiene?"

El hecho es que, si es filosofía, alguien ya pensó sobre eso o pidió prestado algunos conceptos y los rediseñó, o directamente plagió todo y los presentó como su propia visión del mundo. Más aún si es una leyenda o un mito, sobre la creación, sobre los héroes, sobre cómo las cosas llegaron a ser como son, en cualquier parte, otras personas tienen alguna otra historia paralela. Después de todo, siempre hablamos del mismo mundo con los mismos cuerpos. Y tendemos a compartir las cosas, también.

Excepto por una, una historia muy enigmática. Desafiaré a cualquiera que encuentre, en cualquier parte del mundo y en cualquier época, un pueblo, esquimal o indonesio, mitología nórdica o leyendas de Navajo, griegos o alemanes, que tenga una historia algo similar a esta. La gente cuenta maravillosas e imaginativas leyendas. Hay naciones que descienden de los dioses, de los ángeles, del pez y de las águilas. Incluso de los monos (!). Hay gente que llegaron donde están, debido a la ayuda de osos o dragones, barcos mágicos o grandes volca-



nes. Pero muéstrenme otra gente que le diga a sus hijos: "nosotros éramos los esclavos a un tirano terrible, en una tierra poderosa, y nuestro D-os, Amo del Universo, nos sacó de allí con una mano poderosa y un brazo extendido."

Nadie; en ninguna parte. Si cuentan esa historia, lo hacen sobre los judíos. Y nadie pensó en pedirla prestada para sí mismo.

Quizás ésa sea la prueba más grande de que realmente así debió haber pasado, porque nadie pudo haber inventado semejante historia. La prueba es: nadie más lo hizo. ¿Y por qué querrían hacerlo? ¿Quién quiere descender de los esclavos? ¿Y quién quiere dar todo el crédito a su D-os, dejando sin heroísmo a sus antepasados? No sólo que nadie nunca hubiera inventado semejante historia, sino incluso nadie quiso pedirla prestado.

Pero incluso sin el hecho de la esclavitud y la falta de batallas heroicas y matanzas de monstruos, la historia tiene hechos milagrosos que parecen estar en contra del sentido común humano. ¿Por qué la gente (y los libros



de texto) niegan hoy el hecho de que todo eso existió alguna vez? Aún cuando se cree en un Creador, esta historia es difícil. ¿Qué quiso expresar Moshé cuando dijo: “pregunten a las generaciones anteriores, desde el momento en que se formó el mundo...?” ¿Hubo alguna vez algo en el mundo como que D-os sacaría a una nación de otra con señales y toda clase de milagros..?”

En otras palabras: suena imposible. No porque la imaginación humana sea limitada para imaginar los milagros más locos y sorprendentes. Sino porque va en contra de la clase de cosas que la mente humana le gusta imaginar. Es “contra-sentido común”. Disonancia cognitiva.

La mente humana está enamorada de los sistemas simples y organizados: superior e inferior, antes y después, simple/complejo,

muchos/pocos. Es una cosa de supervivencia: una vez que ha organizado su mundo de una manera, es mucho más fácil manejarlo. De manera que, donde podemos crear orden, lo creamos. Donde el orden nos desafía, nosotros lo imponemos. Y si se niega a obedecer, simplemente ignoramos los datos y nos engañamos creyendo que está allí de todas maneras.

Esta es la manera en que la filosofía humana trabajó la mayoría de la historia, arribando a sólo descubrimientos parciales con el empirismo científico moderno. Cuando Einstein proclamó: “es cierto, las cosas deben hacerse tan sencillas como se pueda, pero sin simpleza”, el buen Alberto estaba haciendo eco de los Sabios de su herencia judía, que, de maneras distintas declaraban el mismo llamado al empirismo. Como lo entendió Maimónides: “las opiniones no afectan la realidad. La realidad hace las opiniones.”

Pero para la mayor parte de la historia, la intuición humana hizo las cosas más simples que la realidad.

Como cuando se trata de los dioses y el orden natural. Las personas asumen que debe haber una jerarquía. El Supremo, el gran D-os que hizo todo en primer lugar, tenía que estar por encima, muy lejos de todo, de modo que Su prístina supremacía no se mezclase con este mundo desarreglado que salió de Él. Los dioses menores podrían estar a cargo de las fuerzas de la naturaleza, y algunos más inferiores de las mundanas crisis humanas, siempre y cuando los humanos pudieran darle una buena “coima”.

Ordenadamente, con sentido común. El plano material está abajo, el infinito en la cima, y toda una jerarquía compleja entre los dos. El problema que realmente no se pueda “puentear” de lo infinito a lo finito, ningún orden realmente puede llevarlo tan

AUTOMOTORA - JORGE TUB

0 KM EN TODAS LAS MARCAS Y LOS MEJORES USADOS

www.jorgetub.com.uy



lejos, no importa cuánto tiempo lleve, no era una preocupación. Después de todo, el infinito estaba tan alto y tan lejos que no importaba en absoluto.

Esa era la manera en que el Faraón miraba las cosas, y también todos sus consejeros. Hasta que apareció Moshé y presentó al Faraón algo radical: que cuando se trata del Ser Supremo Infinito, no hay ninguna jerarquía. El infinito está en todas partes, porque es infinito e ilimitado. En el río, en los animales, en el viento, en el fuego, en el granizo y el sol, en la vida y en la muerte. El infinito está completamente más allá de las limitaciones del mundo, y al mismo tiempo, íntimamente involucrado en él. Tan involucrado, que incluso el Infinito hará milagros para redimir a una multitud de esclavos de su opresor.

Así es como nacimos y esto es lo que somos: una contradicción a todo lo que la mente humana desea creer.

El judío es el que dice que el infinito no está "arriba del mar o en los cielos", algo intangible que no puede tocarse, demasiado etéreo para ser real, demasiado lejos para

relacionarse con nuestras vidas. El infinito es aquí y ahora, en el momento en que se encuentre en su vida, en la situación en que se halle, siempre hay algo simple que pueda hacer y unirse con el Infinito. De hecho, esto es un judío: El punto de la conciencia humana donde el mundo material y finito se encuentra con la infinidad Divina. Y esto es una *Mitzvá*: El acto de fusionar.

Éste es el por qué ellos nunca nos han entendido. Nosotros existimos contra el sentido común de ellos. "¿Por qué," ellos se preguntan, "ustedes buscan a D-os en lugares extraños? ¿No saben acaso que a D-os lo encontrarán en lo universal, lo celestial, en aquello tan general como toda la humanidad? ¿Cuál es su obsesión con la minucia de los rituales materiales y los objetos físicos?"

Pero esto somos nosotros. Ellos buscan a D-os arriba en lo alto. Nosotros Lo encontramos en los cordeles de lana que cuelgan de nuestra ropa, en la luz de una vela y una copa de vino, en el sonido de las voces de niños que leen su *Torá*, en la mordida y deglución de una matzá la noche de *Pésaj*. ◀



Mamá y Go

**Talleres de
Matronatación
y Música**

De 6 meses a 2 años
Comienzo: Abril
Tel.: 27093444



Por Mendy Herson

DIRECTOR EJECUTIVO DE JABAD DEL
CONDADO DE SOMERSET, MARYLAND

Pura pasión

...¿Qué me anima? ¿Qué me levanta...?

Se fiel a tus pasiones"

Las frases motivacionales generalmente se concentran en el poder, la belleza y la fuerza de la pasión.

Pero ¿la pasión es siempre pura? ¿Es siempre positiva y constructiva?

Difícilmente.

En el ámbito público, hemos visto figuras promisorias desplomarse ante nuestros propios ojos. ¿El detonador? Generalmente una pasión egoísta no disciplinada.

La pasión también puede ser un problema silencioso, en la vida privada.

Un ejemplo simple: la pasión por la carrera de uno es una receta para el éxito en los negocios. Pero si la pasión es igual a devoción total, con la exclusión y en detrimento de otras prioridades, puede ser un elemento contraproducente en la vida de uno.

La pasión es un arma de doble filo: puede ser la energía que nos catapulta de estar sonámbulos por la vida a la libertad; o puede ser la fuerza poderosa, el empuje gravitacional, que nos mantiene en un ciclo autodestructivo.

En términos jasídicos, podemos llamar a esta última forma de pasión un "Egipto" conceptual.

La palabra hebrea para Egipto (Mitzraim) esta muy relacionada (y contiene exactamente las mismas letras) que la palabra para "constricciones" (meitzarim). Por lo que la narrativa de la Torá del éxodo de los judíos de Egipto no es solo un relato histórico. El Éxodo es

también una epopeya personal continua, la historia de nuestras luchas individuales para elevarnos por encima de las restricciones en nuestras vidas.

Si queremos ser libres, necesitamos definir que dimensiones en la vida nos están frenando. Y el primer lugar que deberíamos examinar son nuestras pasiones.

Todos necesitamos preguntarnos a nosotros mismos:

¿Que me anima? ¿Qué me levanta y mantiene mi sangre circulando? ¿Qué pensamientos me vienen a la mente cuando nada está ocupando espacio en mi cerebro?

En otras palabras: ¿dónde encuentro pasión? Y ¿qué es lo que hago automáticamente?

Este autoanálisis puede ser muy revelador.

Pienso que encontraremos que, instintivamente, la autogratificación es lo que captura nuestra pasión. Y, descontrolada, allí es a donde nos llevará inevitablemente nuestra pasión.

"Dejar Egipto" significa tomar proactivamente las riendas de nuestras pasiones, y guiarlas a lugares productivos y significativos.

Por lo que si queremos debilitar el control de nuestro Faraón personal, y realmente queremos dejar Egipto, necesitamos observar nuestras pasiones.

Documentarlas para nosotros mismos.

Y entonces cotejarlas con lo que es verdaderamente importante en la vida.

Nuestro Moshé interno espera. ◀



Por Levi Brackman

RABINO, PROFESOR, ESCRITOR Y LÍDER RELIGIOSO

..es un problema serio porque la apatía es la mayor amenaza para cualquier idea...

Mis años de adolescencia los pase anhelando una gran idea. Estaba buscando algo que capturara mi imaginación. A pesar de que fui a una escuela ortodoxa judía, no había nada de lo que me enseñaban que encendiera mi pasión. De hecho, a los dieciséis años estaba bastante apático con respecto al Judaísmo. Entonces empecé a estudiar filosofía jasídica. De pronto encontré la gran idea que había estado buscando. Aquí había una ideología que era global y de largo alcance. Para mi era revolucionario; hablaba sobre la conexión con lo Divino; hablaba sobre intelectualismo y exigía cambio. De repente mi Judaísmo tenía significado, era algo de lo que podía estar apasionado. Hasta el día de hoy la filosofía jasídica basada en la *Kabalá* ha tenido una influencia trascendental en todo lo que hago.

La vida es árida y sin sentido sin una ideología global. Desafortunadamente, demasiados en el Occidente parecen carecer de dicha ideología. Esto no es porque las ideas no existan, sí existen. De hecho, en la era de la Internet las ideas están más al alcance de la mano que nunca antes. El problema es que las ideologías no nos entusiasman más.

Gran Bretaña está actualmente en el medio de una campaña de elecciones generales. Sin embargo, las encuestas muestran que la gente joven está apática con respecto a la política. Esto no debería sorprender, ninguno de los principales partidos políticos ha estado difundiendo ideas nuevas. Todos tienen grandes ideas, como la democracia y el estado del bienestar, algunas de las ideas más poderosas conocidas por el hombre,



La respuesta a la

pero esas ideas no son nuevas; se han vuelto lugar común y por lo tanto ya no entusiasman. Como notó un comentarista: "hoy vivimos en un mundo donde hemos tenido todos los debates y la democracia ha ganado. Hoy en día prevalece el sentido común y las discusiones son sobre detalles en vez de sobre las grandes ideas mismas." Este es un problema serio porque la apatía es la mayor amenaza para cualquier idea, deja lugar para que otras ideologías se infiltren y ocupen su lugar. Así que, ¿cómo se pueden mantener vivas las grandes ideas aun cuando ya no sean nuevas y generen entusiasmo?

Interesantemente, uno de los revolucionarios más famosos de la historia enfrentó el mismo dilema. Cuando Moshé condujo a los Israelitas a la libertad de la casa de esclavitud egipcia, transformó una nación. Moshé no solo sacó a los israelitas de la esclavitud, sacó la esclavitud de los Israelitas. Cambio su filosofía de una basada en la ideología de la subyugación en una predicada en la filosofía de la libertad.

Es por lo tanto fascinante que, en su primer discurso importante después de la liberación, Moshé no presentó una retórica apasionada sobre las virtudes de la libertad;



apatía política

sino que dio un discurso ordenando a la incipiente nación recordar el día de la emancipación cada año. En Éxodo 13, les ordenó que cuando eventualmente entren a la Tierra Santa deberían celebrar una festividad de siete días conmemorando este evento trascendental. Incorporado en esta festividad está el mandamiento de educar a los hijos sobre lo que pasó en Egipto y como D-os los emancipó de la casa de esclavitud: “y le contarás a tu hijo en ese día...”

Moshé sabía que tan pronto como el

pueblo judío entrara a la Tierra Santa se volverían confortables y complacientes; tomarían su libertad como garantizada. Dado que la emancipación de Egipto es central para la filosofía del Judaísmo, esa posibilidad era una amenaza existencial. Para evitar esta eventualidad, Moshé se aseguró que los judíos estuvieran para siempre conscientes de las dos formas alternativas de vivir, la libertad y la subyugación.

La festividad anual de *Pésaj* nos recuerda el intenso sufrimiento que la esclavitud trajo y nos impulsa a darnos cuenta del valor de la libertad de forma que no la demos por descontada. La verdadera belleza de un objeto o idea puede ser apreciada solo cuando se compara a un objeto o idea inferior. Comparando la libertad y la esclavitud en la noche del *Séder* cada *Pésaj*, el pueblo judío se revitaliza sobre el concepto de la libertad.

Para combatir la apatía, para que la pasión y el entusiasmo se inyecten en ideologías viejas pero poderosas, la gente debe recordar continuamente como se contrasta con ideologías alternativas inferiores. En el Judaísmo esto forma parte de la religión. Desafortunadamente, en otras sociedades se necesitan guerras y ataques terroristas terribles para tener un efecto similar. Hay mucho que los líderes políticos de hoy en día pueden aprender del líder político y visionario más grande de todos los tiempos. ◀



HELADOS CON HISTORIA

La Chicharra

La libertad no es inalcanzable, está a tu lado todos los días. Sólo debes descubrirla y no dejarla escapar! No hay deber que descuidemos tanto como el deber de ser libres, libres de elegir...

HELADOS KASHER DE PÉSAJ

AV. RIVERA 2598 - TEL.: 2707 2928

CON SUPERVISIÓN DEL RABINATO DE LA KEHILÁ



GUEFILTE FISH

Mezcla de pescados:

4 y medio kilos de pescado kasher
(que tengan aletas y escamas)

6 huevos
2 cebollas grandes
3 zanahorias grandes
5 cucharadas de sal
1/8 taza de agua con 1/8 taza de azúcar

Caldo:

2 zanahorias en rodajas
1 cebolla grande
4 o 5 cucharadas de sal
2 y medio cucharas de azúcar con 2 y
medio cucharas de agua

Procedimiento:

Filetee el pescado. Lávelo a fondo. Lave y aparte los huesos, la piel y las cabezas. Muela los filetes. Si el pescado molido está muy pegajoso, agréguele agua.

Muela 2 cebollas y 3 zanahorias. Agregue los huevos, cebollas, zanahorias, 5 cucharadas de sal y 1/4 taza de agua con azúcar al pescado molido.

Mezcle todo exhaustivamente; cuanto más mezcle el pescado, más esponjoso quedará.

Pele las zanahorias y la cebolla, rebánelas en un pote. Ponga los huesos, piel y cabezas encima de los vegetales. Agregue suficiente agua al pote para cubrirlo completamente.

Agregue 4 a 5 cucharadas de sal y 4 a 5 cucharadas de agua con azúcar. Llévelo hasta el hervor. Mójese las manos y forme bolas de pescado. Agréguelas al pote mientras el agua esta hirviendo (use un pote grande porque las bolas de pescado se expanden).

Hierva el pescado durante dos horas. Chequee el pote frecuentemente y agregue agua si es necesario, moderadamente si quiere un gel, o generosamente para un caldo. Rinde para 35 a 40 porciones.



ENSALADA DE MANGO, PALTA Y LECHUGA ROMANA

Rinde de 4 a 5 porciones.

Ingredientes:

1 atado de lechuga romana (o cualquier tipo de lechuga) enjuagada y secada
1 mango grande fresco, pelado y rebanado
1 palta grande, pelada y cortada en cubitos
1/3 taza de pasas de uva
1/2 taza de nueces acarameladas, molidas
1 Morrón rojo pequeño, cortado

Procedimiento:

Corte la lechuga y póngala en un bowl grande para ensaladas. Agregue el resto de los ingredientes y mezcle todo junto.

Condimento:

1/4 taza de miel
2 cucharaditas de aceite
1/4 taza de mayonesa
2 cucharaditas de vinagre
2 cucharaditas de ajo en polvo granulado
2 cucharaditas de cebolla en polvo granulada

Procedimiento:

Mezcle rápidamente todo esto junto y viértalo sobre la ensalada antes de servir.

Consejo:

¡Es una buena forma de aprovechar las lechugas romanas que sobraron! ◀



**Representante de
MIZRAHI TEFAHOT BANK LTD**

les deseamos,

Pésaj Kasher veSameaj

**En familia, lleno de salud, paz, amor y
buenas noticias**

**PLAZA INDEPENDENCIA 831 Of. 309, EDIFICIO PLAZA MAYOR,
MONTEVIDEO 11100, URUGUAY
TEL. (598-2) 9090036, 9015759, FAX. (598-2) 9083879,
E-MAIL: UMTB@UMTB.COM.UY
WWW.MIZRAHI-TEFAHOT.CO.IL**



Por Yoni Kurlander

PRODUCTOR ARTÍSTICO

ACTOR EN PRODUCCIONES ARTÍSTICAS

Dori Goren. Nació en Jerusalén, donde hizo sus estudios primarios y secundarios. Luego del servicio militar comenzó a estudiar Filosofía y Psicología pero terminó haciendo Filosofía e Historia. Luego de sus estudios, hizo un viaje como mochilero por América Latina donde nace el interés por lo que va a ser su tesis en el Master en la Universidad Hebrea de Jerusalén: la dictadura Militar Brasileira. Escribe sobre el proceso de la vuelta a la democracia en aquel país y luego, ya como Diplomático trabaja en las Embajadas de Bolivia, Francia, Argentina y Brasil hasta que llega a Uruguay. Le encanta el Cholent y lo prepara muy bien. Se define como aventurero a la hora de comer. Amable a la hora de contestar preguntas, **Yoni Kurlander** de la **Revista Keshet** estuvo con el Embajador de Israel en Uruguay. He aquí un extracto.



Dori Goren

Embajador de Israel en el Uruguay

¿Soñabas con ser Embajador? ¿Es lo que querías ser?

No, no era de esos adolescentes que saben desde muy jóvenes lo que iba a ser en la vida.

¿Cómo es tu vida diaria más allá de la Embajada?

Como todos, ando en bici, nado...

¿Ves a Latinoamérica como un continente democrático?

Hoy sí, cada vez más. Claro que hay países que son más "democráticos" en su comportamiento. Creo que hoy "los más" son Uruguay, Chile y Costa Rica.

¿Y los menos?

Podría decir Venezuela y Cuba pero no todos los países que dicen que son, realmente los son. No va solo en tener el voto de la mayoría. Mirá lo que pasó en el Medio Oriente con la Primavera Árabe, donde la gente vota pero son pueblos que no tienen sociedad civil.

¿Qué lugar en el mundo elegirías para vivir?

Valparaíso me encanta. Buenos Aires es una ciudad donde podría pasar unos años, pero para vivir elijo Barcelona, por su historia, su cultura, porque es cosmopolita, tiene mar y montaña, paisaje mediterráneo.

¿Cómo lidiás con lo que “debo hacer” como Embajador y lo que “quiero hacer”?

Es un trabajo de representación. La gente te trata bien, no por lo que sos sino por lo que representas. Por un lado es un cargo en el cual debes comportarte de determinada manera y por otro lado es un mundo muy falso porque la gente no se te acerca por lo que sos sino por lo que haces. En el mundo del poder, donde se toman las decisiones tanto comerciales como financieras o políticas, hay muchas mentiras, muchos engaños, muchos intereses, intrigas. Para mí es fascinante porque tengo estudios de historiador y puedo ver realmente cómo se hace la historia. También tiene de bueno que en

este trabajo conoces gente importante que si fueras una persona común no tendrías la posibilidad. Cada país donde estoy observo, aprendo e interiorizo todo.

¿Cuál es la mayor responsabilidad que tiene un Embajador de Israel en Uruguay?

Esto sería para largo, pero en general nosotros no somos ejecutivos, somos un nexo para cuando hay contacto político en nuestro país con el país anfitrión. La relación entre Uruguay-Israel es importante pero tampoco está en el centro la relación ni para un país ni para el otro. Somos países que uno para el otro somos marginales. Hay buenas relaciones, tenemos excelentes relaciones comerciales sobretodo para Uruguay,





porque Israel le compra mucha carne y cada vez le compra más arroz, quesos y lana.

¿Cómo vez a la comunidad judía uruguaya?

Unida, comparando con las otras comunidades en las que viví, no hay rivalidades, peleas o intrigas como puede haber en otros países. Con todas las diferencias que existe, es una comunidad muy unida y yo diría la más sionista que conocí.

¿Tener dos escuelas judías provoca que se nuclea o se polarice la comunidad?

Es bueno que hayan dos, así hay puntos de vista distintos, claro está que sería bueno que hubieran más. Además, se que hace 50 años no había colegios judíos y se iba a colegios públicos, en los que obviamente la educación era mejor que hoy.

Uruguay fue siempre un país que apoyó a Israel y eso en parte fue por la integración de los judíos en la sociedad, y por otro lado, por los valores republicanos, liberales y democráticos. Hoy en día no se si es el caso y si vos andas con los jóvenes uruguayos no judíos ellos no tienen idea quiénes son los judíos, quién es Israel y quién es el pueblo judío porque no conocen judíos.

También si ves en la gente de tu edad

*"Y Hashem iba delante de ellos...
para dirigirlos por el camino"*

PÉSAJ SAMEAJ

**FAMILIA
RADZINSKI**

**PÉSAJ KASHER
VESAMEAJ**

**FAMILIA
LAMSTEIN**

(25 años), no tienen educación de participar en la vida política uruguaya, incluso en el periodismo. No quiere cambiar la sociedad o mejorarla. No es un tema de judíos, creo que es un tema de los jóvenes uruguayos que se aleja cada vez más de las ideologías.

¿Y la asimilación?

Fíjate esto. Hoy en día cuántos judíos tenemos en Uruguay. ¿15 mil? Dicen que hace 50 años atrás había 50.000. En Israel hay 15.000 uruguayos, sumamos a los 15.000 de Uruguay hoy y llegamos a 30.000. Otros 10.000 uruguayos que están en el mundo son 40.000. Si todos esos judíos de hace 50 años atrás hubieran quedado acá, con familia judía, hoy en Uruguay hubiéramos tenido por lo menos 100.000 judíos.

También festejo la vuelta al judaísmo. Creo que no somos judíos por comer comida judía o juntarnos a jugar fútbol en un evento deportivo de una institución judía, pienso que hay que saber, estudiar, conocer la cultura y sus valores. Es un mundo muy rico. Yo que toda mi vida estudié me conecto con toda esta civilización judía y por eso cuando me encuentro en el mundo con otros judíos, es un proceso místico. La asimilación no va a terminar con esto, porque mientras haya judíos que le importe esto siempre va a haber esperanza.

¿Hay responsabilidades?

Hay razones y no responsabilidades. No solamente en Uruguay, de hecho acá hay menos asimilación que en otros lugares, pero es un proceso histórico que lleva 200 años. En el siglo XIX con la Emancipación, cuando a los judíos eran obligados a convertirse al cristianismo para tener acceso a la sociedad, al hacerlo, de todas formas no podían introducirse en esa sociedad porque los mismos cristianos no los aceptaban

como parte, porque había un mal concepto de los judíos. Hoy en día, alguien que no quiere ser judío, puede perfectamente integrar la sociedad. Hoy el antisemitismo y los prejuicios cada vez son menos.

¿Cuál es tu relación con Jabad?

Muy correcta, hace unos días estuve en un Shabat en la casa del Rabino Eliezer Sheintov con un grupo de mochileros que me hicieron recordar mucho a cuando yo lo era.

¿Cómo fue tu viaje cómo mochilero?

Estuve en casi toda América Latina, a Uruguay no llegué. Agarré gobiernos militares y estuve dos veces en la cárcel. Una vez en Argentina y otra en Chile; y las dos veces fueron bastante traumáticas.

Muchas gracias. ◀

**PÉSAJ
SAMEAJ**

**YOSY,
ALEJANDRO
Y ROSITA
MOSENBERG
PATOKA**



Los judíos de Irán

(Primera parte)

Me da vergüenza admitirlo, pero cuando conocí a mi esposo no tenía idea de que existieran judíos en Irán. Pensaba que me estaba haciendo una broma. Realmente pensaba que si alguna vez habían habido judíos en Irán, ya habían desaparecido, así como el Imperio Persa también desapareció. Pensaba que así como Persépolis estaba en ruinas, cualquier rastro de los descendientes de la Reina Esther y su pueblo también estaba en ruinas. Sin embargo, ahora sé que lo que puede parecer el curso lógico de la historia para otras naciones no es aplicable a los judíos. La nación elegida es inextinguible. Inquebrantable. Eterna.

Los judíos de Irán tienen una historia increíblemente larga que comienza hace más de 2400 años y continúa hasta hoy. Primero llegaron a la región durante el período Aqueménida, después que el Rey Nabucodonosor capturara Jerusalem y Judea, exiliando a decenas de miles de habitantes judíos, quienes fueron expulsados a tierras a lo largo del oriente, incluyendo el Irán de hoy. Más tarde Ciro de Anshan invadió, liberando Babilonia y haciendo que muchos líderes judíos lo consideraran como la figura descrita en Isaías (45:1-6) que los redimiría y les daría la esperanza de retornar a Judea. De hecho, cuando se convirtió en soberano, Ciro envió a un grupo de judíos a Jerusalem para reconstruir el Templo Sagrado; pero aunque muchos retornaron, muchos más permanecieron en Irán.

Figuras famosas en la Biblia judía son citadas como viviendo o atravesando las áreas de Irán, y sus poblaciones como se describe en numerosos libros de la Biblia. El profeta Daniel, por ejemplo, quien es más ampliamente conocido por sus interacciones con Nabucodonosor, vivió en Shushan (Susa). Jabakuk, otro naví (profeta) bíblico, era descendiente de judíos exiliados de Babilonia quienes viajaron a Irán. Shushan era también el hogar de Esther, la heroína persa más celebrada de la tradición judía, y ese fue





el lugar de la historia de *Purim*. Como está escrito en Meguilat Esther, Esther y Mordejai salvaron a los judíos de 127 provincias bajo el gobierno de Ajashverosh del decreto de aniquilación total emitido por el visir real Hamán.

En la época de la historia de *Purim*, la *Meguilá* relata que en cada provincia existía presencia judía. Pero la victoria de Purim de ninguna forma solidificó la tolerancia universal hacia los judíos, y todavía habían muchos enemigos amenazantes. Después de la milagrosa salvación de la población bajo el Rey Ajashverosh, los judíos fueron capaces de continuar su vida en sus respectivas comunidades en Persia, pero sus miembros se incrementaron y disminuyeron alternativamente a lo largo de los años.

Desde los tiempos de la Reina Esther, sin embargo, los judíos mantuvieron una fuerte presencia en Irán. Al comienzo de la era común habían muchos conversos al judaísmo en el Medio Oriente, y se estima que los judíos constituían un 20% de los habitantes del imperio.

Menos de un milenio más tarde, en 693 E.C., a pesar de las guerras, invasiones y conquistas, la presencia judía en Irán aun permanecía, y Shiraz se estableció como la capital de la provincia de Fars. A pesar de que no se desarrolló como refugio para tantos judíos como otras ciudades (como Teherán, la capital de Irán), a través de los siglos Shiraz floreció como un centro religioso, cultural y socioeconómico para la judería persa, aun en medio de la persistente y dura persecución del antisemitismo. La conquista Islámica de Persia, que se extendería por 600



farmashop
CALIDAD DE VIDA



farmacard
UNITE AL PRIMER PROGRAMA DE BENEFICIOS
QUE CUIDA TU SALUD, TU BELLEZA Y TU ECONOMÍA



años, conmovió la dinámica sociopolítica y cultural de toda la región e hizo que las condiciones de vida fueran muy difíciles para los judíos y otros que practicaban religiones no islámicas. En el siglo 12, cerca del fin de la conquista, Shiraz sola se estima que era el hogar de unos 10.000 judíos, la mayoría de los cuales elaboraban vino para los europeos.

El ciclo de relativa calma seguida por intenso antisemitismo continuó durante cientos de años. La intolerancia siempre resurgía, y bajo el Sha Abbas de la era Safavid al final del siglo 16 y posterior, los judíos fueron forzados a vestir prendas identificatorias y eventualmente a convertirse al Chiismo. En *Ketab-e anusi* (El Libro de un Converso Forzado), del autor Babai ben Lotf del siglo 17, discute las circunstancias de los judíos en Irán de su tiempo, y escribe su experiencia como uno de los muchos anusim, conversos aparentes que mantenían el judaísmo en secreto. Cuando subió al poder el nieto del Sha Abbas, Sha Safi I, unas pocas décadas después, se permitió a los judíos readoptar su fe; pero no mucho después, bajo el Sha Abbas II, fueron una vez más perseguidos por aquellos que no estaban de acuerdo con la derogación de la prohibición.

La intolerancia resurgió en cada dinastía a lo largo de la historia de Irán, y en el siglo



18 y comienzos del 19 la población judía se había reducido significativamente. Los aproximadamente 3.000 judíos que vivían en Shiraz en 1830 se habían disminuido a sólo unos 500 en los próximos veinte años, y los historiadores han concluido que alrededor de 2500 de ellos se convirtieron al Islam para escapar de la persecución (Enciclopedia Judía, "Shiraz"). Sin embargo, las comunidades víctimas, aun pequeñas, mantuvieron su presencia en Irán, aun cuando sus líderes fueran encarcelados o torturados. ◀

ILÁN Y TAMAR ASALLAS

LES DESAN

PÉSAJ KASHER VESAMEAJ

¡Mazal Tov!



KESHER le desea un gran Mazal Tov y felicitaciones a nuestro querido Bentzy Shemtov, hijo del Rabino Eliezer y Roji Shemtov en ocasión de su compromiso con Menuja Lapidus!

¡Que sea con éxito y que sus vidas sean llenas de luz y alegría!



CAROLINA DE CUNTO
Vanguardia en cuero
Montevideo - Punta del Este
C.: 099 118957
www.carolinadecunto.com



Cantegrill
JOYAS
Wilson Ferreira Aldunate 1330
Teléfono: 2902 08 33*
Punta Carretas Shopping Loc. 210
Teléfono 2711 98 53
Montevideo Shopping Loc. 286
Teléfono 2628 54 38



Por Tzvi Freeman

CONSULTOR Y CONFERENCISTA EN EL CAMPO
DE LA TECNOLOGÍA EDUCATIVA

Cómo ser humilde sin ser un debilucho

...Sentir la presencia del Infinito es algo que da humildad...



PREGUNTA:

¿Debería ser humilde o ser firme? Esas son dos cosas supuestamente buenas para ser, pero una excluye a la otra, ¿no es así?

RESPUESTA:

Hay muchas razones por las que uno es humilde. Estas son algunas de las más comunes:

1. Piensas que eres del tipo feo y estúpido.
2. Percibes que le gustas más a la gente cuando eres humilde.
3. Es tu naturaleza ser humilde y mantener la boca cerrada.
4. Te pasas dando la cabeza contra la pared, por lo que ¿de qué puedes estar orgulloso?
5. No dormiste bien anoche, y estás un poco deprimido.

También hay varias razones por las que ser asertivo:

1. Piensas que eres realmente lindo e inteligente.
2. Percibes que la gente te escucha y hace lo que quieres cuando te afirmas a ti mismo.
3. Es tu forma de ser.
4. Nadie excepto tu sabe como hacer las cosas bien.
5. No dormiste bien anoche, y estás con un humor de perros.

Parece que la humildad y las agallas no son compañeras de cuarto compatibles. Así que eso no va a funcionar. ¿Hay alguna alternativa?

Debe haber una. Moshé, nos dice la *Torá*, era el "hombre más humilde sobre la faz de la tierra." Aun así tuvo el coraje de enfrentarse al Faraón e incluso discutir con D-os Mismo. El Rey David cantó: "soy un gusano y no un hombre." Y lo decía desde el fondo del corazón, pero tendrías que haberlo visto blandiendo su espada en el campo de batalla. Rabí Eliezer ben Hyrcanus era conocido por su humildad, nunca decía una palabra

de *Torá* si no la había escuchado de su maestro, pero estaba en constante discusión con sus colegas y se mantuvo firme hasta el final. Lo mismo con Rabí Akiva, quien era tan humilde que se sentó en una clase de niños pequeños a la edad de 40 años, y aun así se levantó en valiente rebelión contra el terrible Imperio Romano.

¿Cómo pudieron estas personas tener dos actitudes opuestas al mismo tiempo?

Resulta que hay una forma alternativa de humildad. Una humildad que no tiene nada que ver con el autodesprecio, la naturaleza tímida o el insomnio. Resulta también que esta misma humildad viene con un sentido de poder, no en el sentido del poder que viene del ego, la agresividad o la indignación. Todo lo contrario.

Es en el sentido de "Si sé quien soy, que puedo hacer y que no puedo. Pero estoy ante la presencia de algo mucho más grande que mi pequeño ser, tanto más grande que no hay ningún lugar que quede para ningún vestigio de mi ego. Algo ante lo que miles

de universos son menos que el polvo y de lo que se derivan todas las cosas. Algo que es infinito, trascendental, pero aun así permea todas las cosas."

Sentir la presencia del Infinito es algo que da humildad, así como pararse frente a algún genio increíble, del tipo superheroe que tu realmente admiras. Solo que este es Infinito. Esto es grande. Muy grande.

Sentir el Infinito es también algo muy potenciante. Porque no puedes sentir el Infinito sin ser absorbido dentro de él. Y estar lleno con poder infinito, tu mismo.

Allí, en ese espacio, la humildad y el coraje no pelean una contra otra. Allí, todas nuestras facultades están unidas como una para volar encima de cualquier desafío, destruir el obstáculo más impenetrable, hacerse responsable por el mundo entero sin miedo. Y aun así, tu no eres nada más que una ventana transparente para la Luz Infinita que brilla en el mundo.

Como Moshé, como el Rey David, como Rabí Eliezer y Rabí Akiva. Héroses transparentes. ◀

Pésaj Sameaj 5772





EE.UU.

El Presidente estadounidense, Barak Obama, nombra al Dr. Jack Lew, un judío practicante, como Jefe de Gabinete de La Casa Blanca.

BRASIL

Con más de 40 representantes en todo Brasil, los emisarios del Rebe (Shlujim) realizaron en San Pablo su conferencia anual de estudio, inspiración y cometido al bienestar de cada judío desde Belem hasta Porto Alegre.



ANTÁRTIDA

Por tercera vez se imprimió el Tania en la Antártida. Basado en la instrucción del Rebe de imprimir este libro tan importante donde se encuentren judíos. En el Uruguay se ha impreso en seis ciudades.





ALEMANIA

La comunidad judía creciente de Krefeld, Alemania acogió con agrado el regreso de un histórico rollo de Torá que se salvó de manos de los Nazis por un judío Húngaro huyendo del Holocausto.



ISRAEL

El ministro de exterior de Canada, John Baird, degusta de la Matzá Shmurá en Kfar Jabad, Israel.



CAMBOYA

Por primera vez en la historia de Camboya, Jabad le da la bienvenida a un Séfer Torá (rollo de la Torá).



NUEVA ZELANDIA

Después del terremoto devastador, Jabad aumenta su presencia en Nueva Zelanda con un nuevo centro en Auckland City dirigido por el rabino Levi y Shoshana Sarfati. El Centro servirá también a los miles de mochileros Israeliés que transitan por la ciudad anualmente.

Judaísmo por el Mundo



Por Bronya Shaffer

PROFESORA DESTACADA
EN LA TEMÁTICA DE LA MUJER
JUDÍA



Pequeños **reveses** de la vida

...Algunos con kipot, veo tzitzit entre la muchedumbre, todos parados en silencio y respetuosamente...

Primero noté el llamativo chal rojo envolviéndola, idéntico a uno que mi marido me trajo de su viaje a Rusia. Salimos de nuestros taxis casi simultáneamente y mis ojos se dirigieron inmediatamente al chal, y mis oídos al alboroto. Su voz era más ruidosa que el chal, y me tomo un momento darme cuenta que no me estaba recriminando a mi, sino al hombre que estaba saliendo detrás de ella del taxi: ¿no tienes vergüenza? Y como íbamos hacia la misma dirección, todo el camino de la calle al *Kotel* (Muro de los Lamentos) fue con el ruido de su discusión, del Ruso al Hebreo y viceversa. Como no hablo ninguno de los dos, y entiendo muy poco de ambos, solo pude entender que le preocupaba el bienestar de su hijo y que no quería estar allí.

Doblé a la derecha hacia la rampa que baja al lugar más sagrado de todos; ellos doblaron a la izquierda...

Requiere mucho esfuerzo salir del universo emocional del Muro de los Lamentos, retrocediendo unos pasos luego dando la vuelta y caminar hacia adelante, hacia arriba... cuan seguido necesitamos hacer ese pequeño cambio de rumbo en nuestra vida. Y ahora veo varios grupos de soldados,

y muchos soldados individuales, corriendo hacia el lado norte de la plaza. Sin darme cuenta lo que está pasando, estoy ahora dentro de un montón de soldados y lo que son, aparentemente, sus familiares. El sonido de las trompetas y los tambores llenan todo el espacio con el himno nacional israelí. Debe estar teniendo lugar alguna ceremonia.

Y entonces, allí estaban otra vez, ella la del chal ruso rojo aun recriminando al hombre a su lado. Todavía gesticulando y levantando la voz. La plaza estaba llena de ruidos, usualmente un lugar tan tranquilo, ahora hay tambores y trompetas, mucha gente hablando muy alto, una energía festiva en el aire... y de repente todo se calma.

Estoy mirando ahora, no a grupos desordenados de soldados, sino a un bloque ordenado de quizás cientos de muchachos en uniforme. Algunos con *kipot*, veo *tzitzit* entre la muchedumbre, todos parados en silencio y respetuosamente. Consciente de la hora, sin embargo, me apuro a subir las escaleras hacia el Cuarto Judío donde quedé en encontrarme con una amiga, pero a mitad de camino me siento obligada a parar y mirarlos. Los sonidos flotan en el aire...



discursos... y es claro que se trata de una ceremonia de juramento concluyendo el entrenamiento básico de estos muchachos. Yo estaba del otro lado del océano cuando mi propio hijo recibió su boina y su Biblia; y ahora no puedo retirarme.

Mientras mis ojos se empañan de lágrimas, me irrumpe nuevamente su voz en alto. Aquí, en este descanso sobre la plaza del *Kotel*, no me he escapado de ellos y están subiendo las escaleras hacia mí. Se detienen a mi lado, viendo lo que estoy viendo, ella está en silencio. Allí están parados callados. Y entonces, como solo sucede en Israel, ella se vuelve hacia mí como si fuéramos amigas de la infancia y empieza a desahogar su corazón.

Es su hijo quien está allí.

En contra de sus deseos expresos, se enroló hace seis meses atrás. Y aquí está su esposo parado mirando orgullosamente, ¿cómo puede ser tan insensible? Y escucho su historia; está llorando abiertamente y secando sus lágrimas con el borde de su chal. Durante una semana, día y noche, estuvo abrazada a su mellizo idéntico que la protegía y consolaba. Su mano toma el chal y me cuenta de su padre muerto en



Jag Pésaj Sameaj!

LOLITA
LOLITA.COM.UY

acción mientras defendía su país, y de su madre que quedó como una joven viuda. Describe el terror de sus hermanos cuando sus hijos fueron a la guerra, y su postura decidida que su hijo haría cualquier cosa para evitar el servicio militar. Y entonces: ¡traición! Y más que eso, la complicidad de su esposo, ¡el firmó los papeles! Y ahora la arrastra aquí, ¿a esta ceremonia?

Está furiosa. Se siente traicionada. Está profundamente asustada. Y es inflexible en que no se va a quedar para la ceremonia; ¡el la engañó para que viniera, y no tiene nada que decirle a su hijo! Todo esto en un inglés cortado, entremezclado con palabras en ruso y hebreo.

Su esposo se fue, y ahora vuelve con dos tazas calientes de té y me da una a mí. "Para que entre en calor", me dice. Su inglés, con un acento fuerte, es impecable como solo uno que lo aprendió como segundo idioma lo puede hablar. Educado en Rusia, es un maestro de literatura Inglesa en un colegio israelí. Su esposa no acepta la taza, y se envuelve mientras le da la espalda a la escena debajo. El se para al lado mío, inclinándose hacia adelante para ver mejor.

Los flecos de su chal rojo rozan mi espalda; y la conexión está allí. Y ahora le estoy hablando a ella como si nos conociéramos de toda la vida. Mi voz le suplica. Le digo que yo haría cualquier cosa para poder estar aquí para ver a mi hijo tomando su lugar cuando

lo llaman por su nombre.

Le cuento también de mi propia lucha, del desaliento de mi esposo por el deseo de nuestro hijo de unirse al ejército de defensa israelí. Sin embargo, mi esposo le dijo a mi hijo que la decisión era suya. Desalentándolo, pero dándole esa libertad. En el primer día de su entrenamiento básico, el llamó a nuestro hijo, y lo llenó de todas las bendiciones que un padre puede dar. Hablando de su orgullo de él. Alentándolo, bendiciéndolo, recordándole que el rol que estaba asumiendo era sagrado.

Estoy llorando mientras le cuento todo esto. "Ve abajo", le digo, "vuelve a la plaza, tienes que estar allí para abrazarlo y besarlo, con mucho orgullo y alegría."

"Conozco tu temor", le digo, "pero el necesita tu apoyo y tu confianza. Y ver que estás orgullosa de él. No lo privas de eso."

No se si ella entiende todo lo que digo, pero creo que su corazón debe sentir las palabras de mi corazón aun si no las conoce. Pero su esposo entiende. Y ahora lo veo ponerse a su lado y decirle, ahora con una voz fuerte, "ven".

Ella está callada. No se mueve. Otra vez le dice "ven" y le da un pequeño tirón. Y de repente ella se da vuelta y me abraza estrechamente. El rojo chal ruso me envuelve en su abrazo... y se van. Los veo bajar las escaleras. No espero verlos para saludar a su hijo. ◀

BS"D



PÉSAJ KASHER VE SAMEAJ

**Familia
Lander - Sagal**

*...Iehoshúa comenzó su liderazgo
luego del período de treinta días de
duelo por la muerte de Moshé...*

Iehoshúa / Josué

2406 – 2516
(1355 – 1245 A.E.C.)

Iehoshúa, el sucesor de Moshé y conquistador de la Tierra de Israel, nació en el año 2406 AEC y vivió 110 años. El liderazgo de su pueblo duró 28 años. Pertenecía a la tribu de Efraim.

Iehoshúa fue el primero en la línea de transmisión de la Ley Oral, recibéndola directamente de Moshé y transmitiéndola a los Ancianos de Israel. Fue también el primer líder de los judíos sobre su propia tierra.

Lideró a los judíos en las grandes batallas contra los 31 reyes que gobernaban en la Tierra de Canaán, y, con la ayuda de D-os, los derrotó a todos.

Iehoshúa comenzó su liderazgo luego del período de treinta días de duelo por la muerte de Moshé. En el día 7 de Nisán Iehoshúa recibió la orden de D-os de preparar a los hijos de Israel para el cruce del Jordán, tres días después.

Antes de cruzar el Jordán, Iehoshúa envió un "ultimátum" a los reyes de la Tierra de Canaán, dándoles tres opciones. Aquellos dispuestos a evacuar la tierra lo podrían hacer, y él no los perseguiría; aquellos dispuestos a permanecer y hacer paz con Israel en términos que no pongan en peligro la vida espiritual y religiosa de los judíos, recibirían sus términos de paz; finalmente, aquellos que no deseaban

nada más que la guerra, serían enfrentados en el nombre de D-os Quien le prometió para siempre a Abraham la tierra para sus hijos.

De las diferentes tribus que habitaban la Tierra de Canaán en ese momento, solo una eligió retirarse pacíficamente mientras que otra pidió la paz. Los restantes 31 reinos se prepararon para la batalla.

Los espías: Iehoshúa seleccionó a dos hombres valientes y fieles, Caleb y Pinjas, para cruzar el Jordán y averiguar el sentimiento al otro lado del Jordán con respecto a la inminente guerra.

Los espías, disfrazados de alfareros, cruzaron el Jordán y llegaron a Jericó, la primer ciudad fortificada al otro lado del Jordán. Directamente en la muralla de la ciudad había construido una casa en la que vivía una mujer llamada Rahab. Ella era una posadera y una mujer de renombre en cuya posada los nobles de Jericó se encontraban frecuentemente.

El rey de Jericó recibió noticias de la llegada de dos espías enviados por Iehoshúa, y le envió un mensaje a Rahab para que los entregue a sus soldados. Siendo una mujer de carácter y honestidad que consideraba su deber proteger a sus huéspedes a toda costa, Rahab los escondió entre las cañas de lino en su techo. Le dijo a los mensajeros del rey que dos extraños habían venido a su posada, pero lucían como alfareros y vendían objetos de arcilla. Nadie les prestó atención, y se fueron antes que se cerraran las puertas de la ciudad.

Habiéndose liberado de los mensajeros del rey, Rahab subió al techo y le dijo a Caleb y Pinjas que todos los habitantes de la tierra estaban aterrorizados por los hijos de Israel, habiendo escuchado la forma milagrosa en la que derrotaron a los poderosos reyes de Sijon y Og. "Y tan pronto como escuchamos eso, nuestros corazones se derritieron, y no quedé más aliento en ningún hombre, debido a ustedes; porque D-os su D-os, ¡El es D-os arriba en

el cielo y abajo en la tierra!” les dijo honesta y sinceramente. Entonces Rahab les rogó que así como ella había salvado sus vidas, así también se salve su vida y la de los miembros de su familia cuando Jericó caiga en manos de los hijos de Israel porque seguramente debía caer.

Los espías se lo prometieron haciendo un juramento. Rahab los dejó bajar con una cuerda a través de la ventana que miraba hacia la planicie de Jericó fuera de las murallas de la ciudad. Después de esconderse en el camino durante tres días los espías llegaron al campamento de Israel a salvo y reportaron su misión, que trajo gran aliento a los hijos de Israel.

Cruce del Jordán: el 10 de Nisán los hijos de Israel cruzaron el Jordán. Primero los sacerdotes, cargando el arca sagrada, entraron en el Jordán. El Jordán en esa época del año era profundo y desbordante, pero tan pronto como los pies de los sacerdotes tocaron el agua, esta se dividió y se levantó como una gran pared, que creció más y más alto a medida que el agua fluía del alto Jordán. El fondo del río estaba seco y los hijos de Israel lo cruzaron cómodamente. Cuando el último judío estaba en la otra orilla del

río, los sacerdotes también salieron, y el Jordán volvió a su estado natural.

La Plegaria de Iehoshúa en Gilgal: El lugar donde los judíos acamparon en la orilla occidental del Jordán era llamado Gilgal, y Iehoshúa erigió allí un monumento de doce piedras tomadas del lecho del Jordán para conmemorar el gran milagro del cruce. Allí también erigieron el Mishkan que permaneció allí durante los 14 años de la conquista y división de la Tierra de Israel.

El 14 de Nisán ofrecieron allí el sacrificio Pascual por primera vez sobre el suelo de la tierra prometida, y el 16 de Nisán cumplieron trayendo el ‘Omer’, y a partir allí comieron del producto de la tierra. (El maná había dejado de caer el día de la muerte de Moshé, el 7 de Adar, pero la última porción les duró hasta el 16 de Nisán).

Aquí en Gilgal un ángel de D-os apareció ante Iehoshúa llevándole un mensaje de aliento y coraje, pero al mismo tiempo reprendiéndolo por el abandono del estudio de la *Torá* durante el sitio a Jericó. Aun cuando un judío está de viaje, o en camino a una guerra,

**PÉSAJ
SAMEAJ**

**LUIS
NAJMAN Y
FAMILIA**

**PÉSAJ
SAMEAJ**

A.S.

siempre debe hacerse de cada minuto libre para la plegaria, la alabanza y el estudio de la Torá. Iehoshúa echó su rostro a tierra y rezó, e inmediatamente hizo un llamado a su gente para estudiar la *Torá* más y con mayor ahínco.

En cada día de ayuno, cuando decimos *Selijot* y rezamos por el perdón y la misericordia de D-os, mencionamos esta ocasión solemne en Gilgal cuando las plegarias de Iehoshúa fueron aceptadas, rezando, "Aquel que respondió a Iehoshúa en Gilgal nos responda..."

La Despedida de Iehoshúa: cuando Iehoshúa sintió que su tarea estaba cerca de cumplirse, y estaba por partir de su amado pueblo, reunió alrededor de él a los Ancianos de Israel, el Sanedrín y los jefes de cada tribu, y les dio su último consejo e instrucciones con respecto al liderazgo de Israel, que ellos asumirían después de él.

Luego convocó a una gran asamblea

nacional en Shejem para despedirse de su amado pueblo. Les contó toda la historia de Israel desde los días de Abraham, y les urgió a permanecer firmes en su fidelidad a D-os y a la *Torá*. Entre sus últimas palabras estaban estas: "elijan hoy a quien van a servir, en cuanto a mí y mi familia, ¡serviremos a D-os!"

Y todo el pueblo respondió decididamente: "¡D-os libre de que abandonemos a D-os! ¡Permaneceremos fieles a nuestro D-os y nuestra *Torá* para siempre!"

Entonces Iehoshúa hizo un pacto con el pueblo, y erigió una enorme roca como monumento y testimonio de la firme determinación de los judíos de servir a D-os y observar la *Torá* y los mandamientos. Esto sucedió el año 2516, en el año 26 de liderazgo de Iehoshúa, y dos años después, a la edad de 110 Iehoshúa murió y fue enterrado en su propia tierra en Timmath-Seraj, en el monte Efraim. ◀

**COMPRE
KOSHER
EN**

MACROMERCADO

Consulte por entregas a domicilio

CASA CENTRAL: San Martín 3222 - Tel.: 2209 6301

CARRASCO: Av. al Parque Roosevelt 2495 - Tel.: 2604 1024

PUNTA DEL ESTE: Bvar. Artigas s/n esquina 3 de Febrero - Tel.: 4222 0022

**macro
mercado** 

Carne vacuna

Pollos enteros y trozados

Hamburguesas

Quesos Jalav Israel

Medallones empanados

Lenguas prontas

Hígado pronto

Panchos, chorizos, mollejas...



Por Karen Schwartz

ESCRITORA INDEPENDIENTE

Ieshivá online gana seguidores hispanoparlantes

...“Las clases y los videos enseñan tópicos judíos...”



A Pablo de Montevideo le gusta aprender. Una noche, asistió a una clase en la que se estudió un capítulo del *Mishné Torá*, la enorme compilación de la Ley Judía de Maimónides, sin siquiera salir de su casa. Como participante en una nueva aventura online en español, el hombre de negocios puede ajustarse a las demandas de una ieshivá dentro de su agenda sobrecargada.

Hoy, Pablo participa mayormente mirando clases grabadas. Está muy entusiasmado con la oportunidad de aprender.

“Las clases y los videos enseñan tópicos judíos que son a veces muy complicados de estudiar solo”, dice Pablo del proyecto operado por Jabad Lubavitch; y el rabino que da la clase “sabe sobre el tema.”

Considerada como la primera en su tipo, la *Ieshivá Online en Español* en www.RambamDiario.com ofrece clases diarias donde los participantes pueden hacer preguntas y recibir respuestas del instructor en tiempo real.

“Le da a alguien la posibilidad de aprender con un Rabino o *Rebetzín*” explica el director del proyecto, Rabino Bentzy Shemtov. “Y especialmente para los judíos viviendo en comunidades remotas es una oportunidad estupenda.”

Los participantes provienen de Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela, Costa Rica, México, Panamá, Alemania, España, Israel, Canadá, y en los Estados Unidos, de Arizona, California, Florida, Illinois, Nueva Jersey, Nueva York, Virginia y Puerto Rico.

Todo comenzó cuando un grupo de estudiantes de Uruguay que se estaban acercando al Judaísmo buscaban oportunidades de aprendizaje adicionales. La madre de Shemtov, la codirectora de Jabad Lubavitch de Uruguay, Roji Shemtov, sugirió que cada estudiante estudie un capítulo del *Mishné Torá* diariamente de acuerdo a las directivas del Rebe, Rabi Menajem M. Schneerson, de justa memoria, quien convocó pública-



mente al estudio diario de Maimónides. El grupo, que comenzó sus estudios en Junio de 2009, completó su emprendimiento en marzo de 2012.

Cuando se embarcaron en el proyecto, los estudiantes arreglaron una conferencia

en Skype. Esto pronto se volvió poco práctico por la cantidad de gente que se quería unir y así nació una red de clases virtuales que se ramificaron en exploraciones de tópicos específicos de Ley Judía, pensamiento jasídico e interpretaciones de la *Torá*.

Shemtov enseña generalmente a las 22:00 hs. de Uruguay usando un software que combina una "pizarra" con video y texto.

Entre otros integrantes del *staff*, reclutó a su padre, Rabino Eliezer Shemtov, para enseñar el *Tania*, el trabajo fundacional del pensamiento jasídico escrito en el siglo XVIII por Rabí Schneur Zalman de Liadi. Hasta ahora, el canal online ha generado más de 40.000 visitas.

En la actualidad, profesores voluntarios dan las clases gratuitamente, con el resto del presupuesto financiado por donaciones. La idea es mantenerla gratis y disponible online, creando una "*Ieshivá sin paredes*" que provea a una audiencia global, sin importar la capacidad financiera del estudiante ni su contexto.



Dra. Lissmann

**CONSULTORIO ESPECIALIZADO EN OBESIDAD
PREVENCIÓN DE LA ENFERMEDAD VASCULAR**

Nuestro equipo integrado por médicos, nutricionistas, psicólogos y profesores en educación física, junto a un staff de excelencia, constituido por referentes nacionales. Ofrecemos un abordaje multidisciplinario y personalizado que le permitirá ser exitoso, alcanzando un peso saludable y sostenido, mejorar su apariencia, calidad de vida, autoestima y su salud.

JOSÉ MA. MONTERO 3104/701 - 2711 3254

info@pesosaludable.com.uy - www.pesosaludable.com.uy

“Si tienes una computadora y acceso a Internet, puedes acceder a tu herencia” dice Shemtov. “Sólo tienes que hablar Español y querer aprender.”

Esta mentalidad le abre las puertas a hombres y mujeres que aun no han puesto un pie en una sinagoga y quieren, por conveniencia, aprender desde su casa.

“Tan sólo ven como eres”, aconseja Shemtov.

Jaim, un joven de 27 años de Córdoba, Argentina, dice que a veces llega tarde a las clases pero le gusta estar presente en vivo y ponerse después al día. Le gusta poder hacer preguntas y tener respuestas tanto en tiempo real, con clases grabadas o por correo electrónico. Lo que realmente le impresiona es que los profesores no sólo comparten su conocimiento, sino también sus vidas.

“Si están viajando, igual dan las clases desde hoteles, apartamentos y aeropuertos”, señala. “¿No es asombroso?”

Para Marcos, un ingeniero en computación que vive en Uruguay, el programa online y otros videos del portal en Español del sitio web de judaísmo Chabad.org ofrecen una estupenda forma de aprender mientras viaja.

“Es la mejor forma de aprender *Torá* cuando uno no está en su lugar”, dice: “es ágil, dinámico, podemos ver el texto que estamos estudiando, podemos ver

al profesor, y podemos hacer preguntas en vivo. Es increíble.”

Marcos agrega que tener las herramientas para estudiar *Torá* todos los días ha hecho un cambio positivo en su vida, y le ha permitido introducir reglas prácticas en su propia casa de una forma disfrutable y significativa. El amor por las clases también ha sido contagioso.

“Ahora mis amigos estudian *Torá* gracias a RambamDiario”, dice.

En el futuro, Shemtov quisiera ver que el programa reciba el financiamiento necesario para llegar al próximo nivel: traer más profesores, esperando tener la capacidad de pagarles, y lanzar una campaña de marketing y difusión.

“Tiene mucho potencial de crecimiento,” dice Shemtov. “El sueño es crear un espacio online donde el judío de habla hispana con cualquier nivel de aprendizaje judío previo pueda venir y encontrar algo de interés para aprender en vivo.”

“Nuestro objetivo es proveer una experiencia de aprendizaje de *Torá* en vivo con interacción directa,” continua.

El próximo paso es hacer posible una clase quincenal para enseñar melodías jasídicas, conocidas como *nigunim*, una idea que se intentó dos veces y recibió comentarios positivos.

“Sólo estamos esperando un *sponsor*”, dice Shemtov. “Esperamos lanzarlo muy pronto.” ◀

Dra. Silvia Hirsz

odontóloga - ortodoncia adultos & niños

silvia.hirsz@gmail.com

Cel.: 099 113422

últimas tendencias
**diseños
 y colores**

BURMA
 SWEATERS
 Hipertex S.A.

FALDAS - PANTALONES
 BLUSAS - BLAZERS - ACCESORIOS

evan pull





21 de Setiembre 2959
 a 3 cuadras de la Rambla ☎ 2711 3195
www.evanpull.com - evanpull@evanpull.com

PÉSAJ SAMEAJ

ADHESIÓN
**JORGE
 RADZEWICZ
 Y FAMILIA**

ADHESIÓN
**RAUL FERSTER
 Y FAMILIA**

**PÉSAJ
 SAMEAJ**
**IAAKOV
 TURIM**
Y FAMILIA

...Y Hashem iba delante de ellos...
 para dirigirlos por el camino..."

PÉSAJ SAMEAJ
FAMILIA RADZINSKI

PÉSAJ SAMEAJ
**CR. MARGULIES
 Y SRA.**



NATAN VAREIKA
 FOTOGRAFÍA Y VIDEO

CONSERVE EL MEJOR
 RECUERDO DE SU EVENTO

FILMACIONES EN **FULL-HD**
 TELS.: 29087550 / CEL.: 099 636610

PÉSAJ SAMEAJ
CHEMS TREE LTDA.
Desinfectantes y limpiadores
Tel.: 2304 3351



El Diezmo (Tzedaká)

¿Cómo calculamos el diezmo?



A salarizados: En el caso de una persona que es asalariada el cálculo es muy sencillo. Se calcula el diezmo sobre el sueldo neto (vale decir luego que se descontaron los impuestos, obra social y jubilación, etc.).

Autónomos: En el caso de quien es autónomo, es decir que presta sus servicios y los factura abonando al Estado sólo un monotributo. Entonces el diezmo será calculado luego de descontar de los ingresos todos aquellos gastos vinculados directamente a su actividad. Esto incluye impuestos, jubilación, obra social, seguro

de vida, la compra y mantenimiento de los instrumentos de trabajo. Estos cálculos pueden ser mensuales o semanales según le sea más cómodo.

Actividad comercial o productores: Quienes desarrollan una actividad comercial o son productores. Deben calcular el diezmo restando a los ingresos generados por las ventas todos los costos directamente relacionados con la venta o producción. Estos son: materia prima, sueldos, alquileres, impuestos, energía, publicidad, comisiones, transporte, etc.

JAG SAMEAJ

 **IUSIM**
JOYEROS ANTICUARIOS



Venta, compostura y restauración - Compra de oro, plata y platino

Zelmar Michelini 1309 esq. 18 de julio - tel.: 2908 3439
estacionamiento gratis para nuestros clientes en San José 1224

info@iusim.com.uy
www.iusim.com.uy



Quienes por lo complejo de las operaciones comerciales no puede determinar cuantos son exactamente sus ganancias netas, obrará de la siguiente manera; todo dinero que extrae de sus negocios para sus asuntos personales; ahorros, etc.; deberá sobre este valor retirar el diezmo para caridad.

A quienes hacen solamente un balance anual, vale decir que sólo a fin de año sabrá realmente a cuanto haciende su ganancia, recomendamos que mensualmente entregue a caridad un monto aproximado y al fin del año cuando conoce los resultados exactos ajustará el diezmo para que sea exacto. ◀

Dicen nuestros sabios: "por el mérito de nuestras mujeres merecimos salir de la esclavitud a la libertad."

PÉSAJ SAMEAJ
PERLA G. DE BELLA

**PÉSAJ
SAMEAJ**

**FAMILIA
STEINITZ**

**PÉSAJ
KASHER
VESAMEAJ**

**DANNY ASCHER
Y FAMILIA**



Criando a **media docena**

...El tiempo que le damos a nuestros hijos cuando son pequeños es irremplazable...

F estaba sentada fuera de la heladería con mis tres hijos más chicos, cuando una mujer a la que había visto un par de veces me dijo, “¿Cómo puedes vivir así, con tantos hijos?”. Obviamente había notado sus caras y manos llenas de banana con chocolate y también la mancha en mi remera y sentía lástima por mí. “Es mucho trabajo, pero es fabuloso,” le respondí y lo dejé allí. No siempre sé de donde viene la gente cuando me hace esas preguntas, así que generalmente sonrío. Dentro mío, sé que se me ha dado un gran tesoro, una familia grande de almas hermosas que D-os ha confiado a mi esposo y a mí. Soy madre de seis hijos, de dos a quince años.

A lo largo de los años he escuchado tanto en forma directa como sutil muchos argumentos en contra de las familias grandes. Elegí sólo tres de mis favoritos para analizar aquí. Son: 1) el agotamiento de los recursos naturales mundiales; 2) la incapacidad de cuidar a cada niño individualmente; y 3) la acusación de que la madre de una familia tan grande no tiene vida. Permítame tratar cada uno de estos argumentos a la vez.

AGOTAMIENTO DE LOS RECURSOS MUNDIALES

El argumento aquí es que demasiados hijos consumen mucho de los preciosos recursos naturales del planeta. ¿Puede al-



guien dar este argumento con respecto a los niños, y mucho menos con respecto a los niños judíos? Especialmente cuando saben cuántos niños judíos fueron asesinados en el último siglo, y cuan pocos somos en este planeta comparados con todos los demás. Si educamos a nuestros hijos para que sean productivos, miembros que contribuyan a la sociedad, para que den caridad y hagan actos de bondad, ellos más que compensarán su estándar de consumo.

Además, algún Premio Nobel israelí increíblemente talentoso va a resolver eventualmente cualquier crisis global de alimentos, inventar un auto alimentado por energía solar y encontrar la cura para el peor cáncer. ¡Quizás sea uno de mis hijos! Y a propósito, puedo decirle que los niños en Israel usan muy poca agua, porque tampoco hay mucha por aquí. Así que, a diferencia de los niños de países ricos en agua, ellos no corren alrededor de un regador como actividad de cumpleaños, o lavan el auto de la familia durante dos horas, o se toman du-

chas de 20 minutos. La gente aquí sabe que puede llover sólo seis días en el año, y ison muy conscientes con el uso de los recursos! Y habiendo sido una ambientalista hecha y derecha cuando estaba en la universidad, tengo que hacerle saber a la gente cuán cuidadosos son los israelíes en este sentido.

INCAPACIDAD DE CUIDAR ADECUADAMENTE A CADA NIÑO

Ahora bien, nuestra casa puede ser a veces algo muy entretenido realmente. Nuestras mañanas pueden ser un poco frenéticas en nuestro pequeño rincón de Israel. Seis desayunos, seis almuerzos, seis meriendas, seis mochilas, seis pares de medias (si hacen juego mejor) y zapatos, cinco pares de *tzitzit*, cinco kipot (tenemos una hija gracias a D-os), y permisos y equipamiento especial que necesite cada uno en el día.

A veces intento hacer que los niños arreglen su ropa y preparen su comida la noche anterior, especialmente cuando mi esposo esta fuera y iestoy sola haciendo esta rutina de locura! Realmente una no se aburre nunca, y a veces es difícil acomodar todo, pero

cuando veo los ojos de mi bebé iluminarse cuando sus hermanos empiezan a entrar por la puerta, sé que no hay forma que alguno vaya a poder decir que fue abandonado. Tanto para aprender, ver, participar, y tanta gente para amarlo. ¡Por supuesto que puede hacer un enchastre! No hay nada que no pueda tirar, romper o meterse dentro. Tengo que respirar profundamente y lavar mucho. Es sólo un período... Intento de no permitir nunca que un vaso roto o una bebida derramada arruinen la maravillosa cena familiar que estamos teniendo.

Ellos están creciendo, lenta pero seguramente. A veces, la mitad de ellos pasan todo el *Shabat* fuera de casa, dejando la casa (relativamente) tranquila, pudiendo vislumbrar el futuro cuando ellos dejen el nido.

Ciertamente es posible argumentar que si uno tiene menos hijos le puede dar a cada uno "más". ¿Pero más de qué? Los niños necesitan amor, alimentación, ejercicio, diversión, buenas escuelas y maestros, asistencia médica y exposición a este mundo hermoso. Hay tantas formas de ser creativo sobre como repartir estas cosas y priorizar.



Antes de comprar o vender... Consulte

INMOBILIARIA POLAR

CORDÓN

Constituyente 1555 esq. Salto
Tels.: 2401 1723 - 2401 8092/93
Fax: 2401 6486

MALVÍN

Aconcagua 4951
Tel.: 2614 2434

CASA CENTRAL

Br. España 2996
Tels.: 2710 8286/96 - 2710 8028
Fax: 2711 6756

PRADO

Av. Agraciada 3597
Tels.: 2307 8393 - 2305 7387

En Israel, vemos que muchas familias viven en casas pequeñas y apartamentos, donde muchos niños comparten cuartos, y la gente no adquiere muchas cosas porque generalmente no hay sótanos (y mucho menos depósitos) en los que guardar cosas. La educación está altamente subsidiada o es gratuita, y muchos eventos comunitarios son asuntos mucho más simples también. Esas son algunas de las grandes cosas positivas de criar una familia grande en Israel. Y por supuesto, está la abundancia de familias grandes en todo el país. Cuando veo a una madre de doce niños subiéndose a un avión o haciendo un picnic en un parque, pienso para mi misma: eso sí que es una familia...

Y por último, tengo un modelo a seguir. Mi bisabuela, Ida Liebman (de bendita memoria) crió a seis hijos durante el comienzo del siglo 20. Fue a Estados Unidos como una joven huérfana sin un centavo desde Rusia, trabajó en una tienda para su tío, se casó muy joven y luego a los veinticuatro años, cuando estaba embarazada de su cuarta hija, perdió a su esposo por la epidemia de gripe española. Se volvió a casar, y tuvo dos hijos más, muchos nietos y bisnietos, y a pesar de que estoy segura que cocinaba con grasa todos los días, vivió hasta la avanzada edad de 96 años. Todos sus hijos eran educados, se casaron y fueron exito-

sos. Ella era la matriarca de una familia de gente maravillosa. Y se hubiera reído de mí si le hubiera dicho que no tengo suficientes recursos para traer a otro niño al mundo.

NO ES VIDA PARA LA MADRE

Bueno, voy a estar de acuerdo en que hay períodos, cuando los bebés son muy chicos, que la vida de la madre y del bebé están completamente entrelazadas. El bebé es un ser indefenso, y todo lo que quiere es el confort y la seguridad de los brazos y la voz de su madre. Una tiene que reducir sus expectativas durante este período. Si puedes encontrar esa parte de ti misma que es todo dar y nada recibir, puede ser muy gratificante al final.

Una vez que los niños crecen, la relación se vuelve más igualitaria. A pesar de que financieramente (como señala a veces mi esposo) todavía toman, toman y toman; ellos irradian bondad y humor, y me enseñan mucho todos los días. A lo largo de los años he aprendido como tomarme momentos para mí misma y para mi esposo, planificando cuidadosamente el día de forma que cuando los niños llegan a casa, soy toda para ellos (para los seis al mismo tiempo). Es verdad que puede ser muy desafiante tener niños pequeños por un período tan largo de tiempo y estar al tope de ciertas profesiones. He pasado años trabajando medio horario

PÉSAJ SAMEAJ

**LUIS
GOLIGER Y
FAMILIA**

PÉSAJ KASHER VE SAMEAJ

**MOISÉS
SLUCKIS Y
FAMILIA**

y a veces no trabajando, a pesar de que estudié mucho y tuve trabajos excelentes antes de casarme. Estaba en medio de una carrera profesional importante cuando empecé a tener hijos, y tuve que decidir qué es lo que enriquecía más mi vida. Seguro que puedo entender cómo otras pueden haber decidido limitar la cantidad de hijos para seguir carreras importantes, pero criar a la próxima generación de niños judíos es un trabajo increíblemente trascendente, y nadie debería sentirse culpable por haber elegido ese camino.

Después que una amiga perdió recientemente a su padre, me dijo que al final lo único que importa es la familia. Su padre tuvo una carrera académica impresionante, con años de investigaciones prestigiosas a su nombre. En una semana, alguien se encargó de todas sus investigaciones. Y la vida sigue; algún otro puede y debe encargarse... aun del lugar de Steve Jobs. Pero nadie puede ocupar el lugar de una madre o un padre.

El tiempo que le damos a nuestros hijos cuando son pequeños es irremplazable. Fundamenta su fe, les da auto confianza y la capacidad de amar, los pone en un camino en el mundo, y se convierte en la base de la forma en que ellos criarán a sus propios hijos. Qué desafío maravilloso.

Un gerente general puede hacer un gran esfuerzo durante unos años, y luego irse a otra compañía... No es así con una madre. Ella trabaja mucho, y continuamente intenta otras opciones, y nunca se rinde de la tarea que le asignaron, al final puede haber sacrificado mucho por sus hijos... pero ¿eso es "no vida"?

"¿Cómo puedo vivir así?" Me acuerdo de la pregunta. Esta es mi respuesta rápida. En comparación con las sonrisas en sus caras cuando están devorando esos helados sabrosos, las risas que compartimos, y los recuerdos que estoy segura se llevarán con ellos, ¿qué es un poco de helado chocolate en mi remera nueva? Es una vida maravillosa. ◀

DE MARIA
ORTOPEDIA INTEGRAL
El mejor apoyo en su recuperación
ALQUILER Y VENTA
APARATOS DE REHABILITACION



VENTA DE PRENDAS DE PROTECCION CORPORAL



Zapatos y medias Para diabéticos Y otras dolencias del pie

Medias de Compresión para dama y caballero

CONSÚLTENOS
Tel: 2400.1916
 Av. RIVERA 2059 esq. P. de MARIA

Tel: 099 70 63 70
 urgencias los 365 días

PÉSAJ
SAMEAJ 5772



ISLA DE FLORES 1418 / 2900 3018
26 DE MARZO 1065 / 2708 4084

JÓVENES

VERANO JOVEN



NOVEDADES DE PUNTA DEL ESTE **laacob House**

Gracias a la iniciativa del **Sr. Eduardo Elsztain**, se pudo llevar adelante el proyecto **laacob House** en Punta del Este durante los meses enero y febrero. Se trata de un lugar de encuentro para jóvenes, especialmente mochileros quienes se encuentran en el país y buscan alojamiento. Los momentos más especiales, sin duda, fueron los asados y las cenas de Kabalat Shabat en las cuales participaron cientos de jóvenes



en un espíritu muy especial. El proyecto fue llevado adelante por los talentosos y carismáticos jóvenes, **Moishy Shemtov**, **Alex Fain** y **Pato Falero**. ◀



PUNTA DEL DIABLO - JOSÉ IGNACIO

Basado en el éxito del año pasado, el viernes 13 de enero, Jabad Uruguay organizó un *Shabat Joven* con Onda en Punta del Diablo con la participación de unos 70 jóvenes de Uruguay, Brasil, Argentina e Israel.

La seuda de *Shabat* comenzó con la salida de las estrellas el viernes y siguió hasta la salida de las estrellas el sábado de noche (con interrupciones para las *Tefilot*).

Se llevó un *Séfer Torá* y tres de los jóvenes llamados a leer la *Torá* lo hicieron por primera vez, celebrando así -inesperadamente- su *Bar Mitzvá*.

También se organizó un *Minián* cada *Shabat* en José Ignacio, con cena de *Shabat* y *Minián* con lectura de *Torá*.

Agradecemos a todos los participantes y los *sponsors* quienes lo hicieron posible. ◀



JANUCÁ

Además de los Guías de Janucá que llegaron a miles de hogares judíos para prepararlos para la festividad, como ya es tradicional, se llevó a cabo en la Plaza Trouville el encendido de la *Menorá Pública*.

Fue un evento espectacular para todas las edades. Mientras los adultos disfrutaban de la Banda de la Escuela Nacional de Policía y un concierto por Mor D. Hai, los más pequeños participaron de un show de títeres, jugaron con el *Mega Sevivón*, recibieron premios y soltaron Globos por la Paz atados a tarjetitas con resoluciones nuevas tomadas.

Subieron a encender la *Menorá* los Rabinos Eliezer y Mendy Shemtov, Isaac Fadda, acompañados por los Sres. Sergio Gorzy, Bernardo Olesker, Pablo Kalberman, Jaco Abudara y los niños Eitan Kanovich y Gabi Blaj. El evento muy emocionante concluyó con un sorteo de una bici, cantos y bailes a la luz de la *Menorá*. También se realizó el encendido en Punta del Este.

CON EL MINISTRO RICARDO EHRlich

En ocasión de *Janucá*, los Rabinos Eliezer y Mendy Shemtov fueron recibidos por el Ministro de Educación y Cultura, Dr. Ricardo Ehrlich. En dicho encuentro le entregaron una hermosa *Menorá* y hablaron sobre diversos proyectos y propuestas apuntando a fortificar la educación en el país.



PURIM

Este año Beit Jabad celebró *Purim* a todo trapo...

Hubo festejos y lecturas de la Meguilá en Beit Jabad, en Carrasco, en el Hogar de Ancianos, en el *Shil* de Inca y en casas particulares de quienes no podían salir de sus hogares.

Las festividades terminaron bien pasada la noche en una celebración en la casa del Rabino Eliezer Shemtov y familia.

CELEBRANDO LA 30° CULMINACIÓN DE ESTUDIO DIARIO MUNDIAL DEL RAMBAM

Esta Jornada de Estudio con los Rabinos de Montevideo se llevó a cabo en el Centro Maimónides. Fue un evento muy disfrutado por los participantes donde escucharon y aprendieron sobre el Rambam, su vida y su legado, temas tales como "La Fe en una Era Tecnológica" y "En qué D-os Creemos?". Cada participante recibió una hoja con la lista de las *Mitzvot* que se estudiarán durante el mes para poder sumarse y participar del estudio diario global y unificador.

El Rabino Isaac Fadda, de la Comunidad Israelita del Uruguay hizo el Sium (la conclusión) al leer la última *Halajá* del *Mishné Torá* y el Rabino Eliezer Shemtov director de Beit Jabad Uruguay leyó la primera *Halajá* del nuevo ciclo. ◀





Para reír y pensar

Cuatro señoras judías están jugando al Monopolio en Miami Beach. La primera señora suspira y dice, "Oy..." La segunda señora asiente, suspira, y dice "¡Oy vey!". La tercera señora dice "¡Oy veys meer!" La cuarta señora comenta: "Ya es suficiente de hablar de los hijos. Volvamos al juego."

Un hombre ciego está sentado en el banco de una plaza. Un Rabino se sienta al lado de él.

El Rabino está masticando un trozo de Matzá. Teniendo lástima del hombre, corta otro trozo y se lo da al ciego.

Minutos más tarde, el hombre ciego vuelve, le golpea al Rabino en la espalda y pregunta "¿Quién escribió esto?"

Había un grupo de científicos sentados discutiendo cuál de ellos iba a ir a decirle a D-os que no lo necesitaban más. Uno de los científicos se ofreció y fue a decirle a D-os que no era más necesario.

El científico le dijo a D-os: "D-os, usted sabe, unos cuantos de nosotros hemos estado pensando y hemos venido a decirle que realmente no lo necesitamos más. Quiero decir, hemos ideado grandes teorías e ideas, hemos clonado una oveja, y estamos al borde de clonar seres humanos. Así que como ve, realmente no lo necesitamos más."

D-os asiente, comprendiendo, y dice: "ya veo. Bueno... no tengo resentimientos. Pero antes que te vayas hagamos una competencia. ¿Que te parece?"

El científico dice: "seguro, ¿que competencia?"

D-os: "una competencia para hacer un hombre".

El científico: "¡seguro! No hay problema."

El científico se agacha, toma un puñado de tierra y dice: "okey, listo!"

D-os responde: "no, no, no... ve a buscar tu propia tierra."



Adivinanza

Tienes 12 monedas, una de las cuales es falsa.

La moneda falsa no es distinguible del resto, excepto por el hecho que es más pesada, o liviana, pero no sabes cuál es. ¿Puedes determinar cuál es la moneda falsa y si es más pesada o liviana usando una balanza de dos platillos sólo 3 veces? La respuesta aparecerá en el próximo número. Para los ansiosos la pueden ver en jabad.org.uy/Kesher

¿Qué hace el Rabino Shemtov todo el día? La respuesta podría llenar varios libros, pero en este tomo vemos algo de su tarea educativa. El libro es la documentación de un diálogo llevado a cabo entre el Rabino Eliezer Shemtov y el Dr. Raúl Rovner de Tucumán, Argentina. Con gran paciencia y sabiduría responde a las preguntas que le plantea el médico judío agnóstico que está preocupado por su hija que se acerca a las tradiciones milenarias. "¡Está volviendo a la Edad Media!", escribe preocupado. Además de su faceta académica, es un libro con una faceta humana muy rica. Vemos como una relación improbable entre integrantes de dos mundos diferentes se va tejiendo, página tras página, y cómo dos personas tan aparentemente diferentes descubren sus denominadores comunes. Es un excelente ejemplo de la posibilidad de diálogo que existe cuando hay interés en que esto ocurra. Altamente recomendable.



Leumi, el grupo bancario líder en Israel, con más de un siglo de sólido desempeño y pericia financiera global comprobada.

Oficinas de representación en Uruguay:

Montevideo: World Trade Center - Luis Alberto de Herrera 1248 - Torre A Piso 10. Tel.: (598) 26285838 Fax: (598) 26229033
Punta del Este: Av. Golfero y 28 Edificio Torre de las Américas. Tel.: (598) 42444303/04 Fax: (598) 42444492

Leumi. El mañana, hoy.
www.bankleumi.com



"Venid, cantemos
al Eterno; gritemos
nuestro júbilo
por la Fuente
de nuestra salvación.
Presentémonos ante
Su presencia
con gratitud...
Pues Hashem es magno."
(Tehilim 95: 1-3)

**ROBERTO
STOLOVAS Y
FAMILIA**

ADHESIÓN

S.Z.



**IDEAS DE
COLORES**
JUEGOS DIDÁCTICOS

Cel.: 094 292009
Cel.: 099 618980
ideasdecoces@adinet.com.uy
www.ideasdecoces.com

- Un concepto diferente en juguetes.
- Juegos didácticos en tela polar muy coloridos, pensados para que los chicos se diviertan aprendiendo.
- Un regalo inteligente y material interesante para maestros, psicólogos y psicopedagogos.

También lo encuentran en las mejores jugueterías

PÉSAJ SAMEAJ
J.S. Y A.S.

PÉSAJ SAMEAJ
**ALEJANDRO
GROBERT**

PÉSAJ SAMEAJ
**OSCAR ELENER
Y FAMILIA**

PÉSAJ SAMEAJ
LES DESEAN
ITZJAKITO Y BENJA

ADHESIÓN
N.N.

PESCADERÍA ALTAMAR
Locales 5 y 6
PUERTITO DEL BUCEO
Se muele pescado todo el año.
Tel.: 2628 0891

PÉSAJ SAMEAJ
**A NUESTRA FAMILIA
Y AMIGOS**

PÉSAJ SAMEAJ
T.S.A.

**JAIME GROBERT
Y FAMILIA**

PÉSAJ SAMEAJ
MARTIN Y CAROL GLASS

SUSI THAU
**Agencia de
Colocaciones**
**Empleadas con
referencias reales**
2402 0584 / 099 608418

**PÉSAJ
SAMEAJ**

**FAMILIA
MACADAR**

**PÉSAJ
SAMEAJ**

**LES DESEAN
AVIVIT Y UZIEL**

**PÉSAJ
SAMEAJ**

**DANIEL BEHAR
Y FAMILIA**

**PÉSAJ
SAMEAJ**

**ELA, MAIA,
EITÁN Y MAXIM
RAVISKI**

ADHESIÓN

**PEDRO KAISER
Y FAMILIA**

ADHESIÓN

DR. ELBAUM



**QUESOS
ARTESANALES
JALAV ISRAEL**

TEL.: 099 692708

Bajo supervisión del Dpto. de Kashrut de la Kehilá

**PÉSAJ
SAMEAJ**

**BENJAMÍN
WOLFSON Y
FAMILIA**

JAG SAMEAJ



**UNIVERSIDAD ORT
Uruguay**

www.ort.edu.uy

ADHESIÓN

M.M.

ADHESIÓN
ESC. RAFAEL STAWSKY
Y FAMILIA

PÉSASJ SAMEAJ
CLAUDIO Y FAMILIA

PÉSASJ SAMEAJ
GABRIEL SCHNURMANN
Y FAMILIA

PÉSASJ SAMEAJ
THALI Y PEDRO


PETITLAND
ARENAL GRANDE 2371
TELS.: 2208 6233 / 2208 7326


HIDROTÉCNICA
URUGUAY
CIUDELA 1178
Horario: 9 a 17 horas
Telefax: 2903 05 29 - 2901 56 25
E-mail: hidrotec@adinet.com.uy

AUTO CON CHOFER
Traslado y acompañamiento personas para:
Trámites, estudios médicos, paseos.
Trato familiar.

JULIO
Cel.: 094 116813 - 099 102212


ESPECIALIDADES EUROPEAS
Lagunillas 430
Tels.: 27103149
Panaderiaalemana@hotmail.com
La kashrut es supervisada por la Kehilá.

"Si confiás en Hashem, tenés Todo."
Deseos de Jag Sameaj
para todo Am Israel.

ADRIANA GOLDWASSER

PÉSASJ SAMEAJ

GRACIELA SZABO Y
FAMILIA

PÉSASJ SAMEAJ
SARA Y GABRIEL
BESPALCO

LUCÍA KELMANZON TEXTILES
SALUDA A LA COMUNIDAD JUDÍA
POR LA LLEGADA DE ESTE NUEVO
PÉSASJ



Feliz Pésaj

La fiesta de la libertad, la festividad de la primavera, simboliza nuevos comienzos.

Bank Hapoalim, el banco líder en Israel, desea a todos sus clientes, amigos y colegas un Pésaj alegre y feliz con bendiciones de paz, esperanza y prosperidad.

Montevideo

World Trade Center

Av. Luis Alberto de Herrera 1248, Torre B, Piso 6, Montevideo

Tel: (598) 2623-0303 Fax: (598) 2623-5867

Punta del Este

Calle 28 y Gorlero, Punta del Este

Tel: (598) 4244-3030 Fax: (598) 4244-3324

Colonia

Calle del Gobernador Vasconcellos 196

Colonia del Sacramento 70000

Tel: (598) 4522-8778 Fax: (598) 4522-7936



Fantasy Garden

UN LUGAR EN LA CIUDAD CON UN ENTORNO
NATURAL IDEAL PARA FESTEJAR

Servicio Kasher Integral y Catering



Pésaj Kasher veSameaj

AV. BOLIVIA ESQUINA VERONA - MONTEVIDEO - URUGUAY

TELS. 2601 9537 - 2600 2745